6230

SINGER

FÉLICITATIONS

Vous êtes sur le point de commencer une aventure en créativité. Vous allez coudre! Et, vous allez le faire avec une des machines les plus faciles à utiliser.

Les caractéristiques suivantes ont été incluses dans votre machine, qui vous promettent des heures de couture sans complications:

- Processus d'enfilage très simplifié qui réduit les possibilités d'erreurs.
- Rhéostat électronique, qui assure une couture uniforme et régulière.
- Tension automatique n'exigeant aucun réglage pour la majorité de vos projets de couture.
- Sélection des points en une seule fois, ce qui élimine toute opération de sélection compliquée.

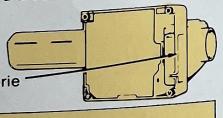
De plus cette machine possède un plateau d'extension amovible permettant simplement, soit la couture bras libre, soit la couture en mode plateau; des semelles de pieds presseurs à enclenchement, faciles à changer; et un pince aiguille spécial qui rend impossible d'insérer l'aiguille à l'envers.

Prenez votre temps pour vous familiariser avec ce manuel d'instructions et avec votre machine. Que vous soyez une débutante ou une couturière expérimentée, vous allez vous rendre compte de la facilité à créer quelque chose de personnel!

Chère cliente,

Nous vous recommandons d'inscrire le numéro de série de votre machine à coudre dans l'espace prévu à cet effet.

Consultez l'illustration
ci-contre pour connaître
l'emplacement du numéro
de série sur votre machine No de série
à coudre.



NO DE SÉRIE

Afin de toujours vous faire bénéficier des derniers perfectionnements, le fabricant se réserve le droit de modifier l'aspect, la conception ou les accessoires de cette machine lorsque ceci est jugé nécessaire.

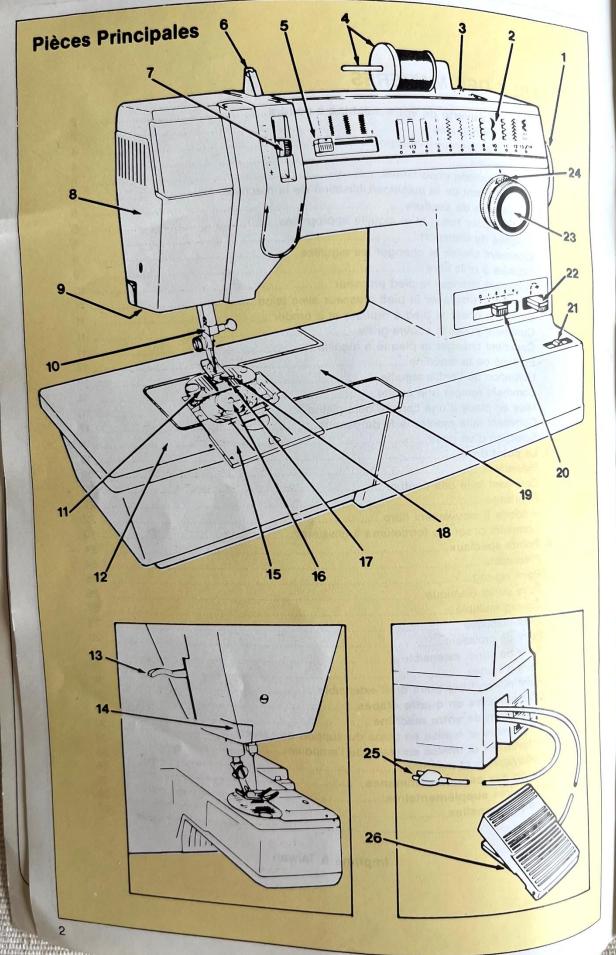
Droit de publication réservé : 1983 The Singer Company Droits réservés dans le monde entier *Une marque déposée de The Singer Company

TABLE DES MATIERES

1.	A la découverte de votre machine à coudre	2	
	Plèces principales	2	
	Boite d'accessoires incorporée	4	
	Accessoires	4	
	Considérations importantes	6	
	Branchement de la machine/Utilisation de la machine	7	
2	Préparatifs de couture	8	
	Tableau pour tissu, fil et aiguille appropriées	8	
	Deignes de transport	8	
	Comment choisir et changer les aiguilles	9	
	Couture à bras libre	9	
	Comment changer le pied presseur	10	
	Comment remplacer le pied presseur avec talon	11	
	Comment poser le pied à repriser et à broder	11	
	Comment poser le couvre-griffe	11	
	Comment changer la plaque à aiguille	11	
	Enfilage de la machine	12	
	Utilisation de l'enfile-aiguille	13	
	Commont romplir une cantte	14	
	Mise en place d'une canette déja pleine	16	
	Comment faire monter le fil de canette	17	
	Sélection d'un point	18	
2	Le point droit	18	
3	Préparatifs	18	
	O	20	
	Reprisage	22	
	Broderie à mouvement libre	22	
	Comment poser les fermetures à glissière	23	
	. Points spéciaux	24	
4	Préparatife	24	
	Point zig-zag	26	
	Point ourlet élastique	26	
	- Wiele	21	
	Point élastique	28	
	Point de croissant	28	
	Point de surjet extensible	29	
	Point d'épines	29	
	Point ric-rac/Triple point droit extensible	30)
5	Routonnières en quatre étapes	. 31	
6	L'entretien de votre machine	. 33	3
	Enlèvement et remise en place du support de canette	. 3	3
	Enlèvement et remise en place de l'ampoule	3	4
	Nettoyage de la machine	. 3	5
•	Solution des pannes communes	3	16
	Accessoires supplémentaires	3	37
	Notes personnelles	3	38
	ndex		

Imprimé à Taiwan

SECTION 1 A LA DÉCOUVERTE DE VOTRE MACHINE À COUDRE

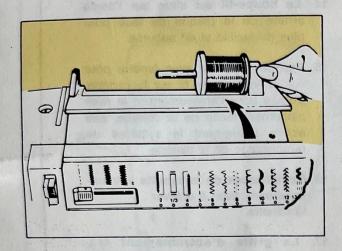


PIÈCES PRINCIPALES

- Le volant vous permet de relever ou d'abaisser l'aiguille.
- 2. Le tableau des points montre une vartété de points disponibles pour vos besoins de couture. Un voyant vert apparait sous le motif que vous choisissez en tournant le bouton sélecteur de points No. 24.
- La boite d'accessoires sous le couvercle supérieur de la machine, fournit un endroit simple et facile pour ranger les accessoires.
- 4. Le porte-bobine et capuchon sans friction assurent l'alimentation du fil supérieur et permettent son déroulement régulier étant donné que la bobine ne tourne pas.
- Le levier de largeur du point contrôle la largeur des point set positionne l'aiguille pour le point droit.
- Le guide-fil à entaille assure une alimentation régulière de fil entre la bobine et le bloc de tension.
- Le levier de tension du fil d'aiguille, automatique, contrôle la tension du fil supérieur.
- La plaque frontale est un couvercle amovible: protège les pièces mobiles et la lampe incorporée.
- 9. Lampe incorporée éclaire la zone de travail.
- Le pince-aiguille à un sens maintient l'aiguille dans la machine et empêche l'introudction incorrecte.
- La plaque à aiguille supporte le tissu durant la couture.
- 12. Le plateau d'extension amovible permet en le retirant de passer dumode plateau au mode braslibre.
- 13. Le relève-presseur, à l'arrière de la machine, permet de relever et d'abaisser le pied presseur.

- 14. Le coupe-fil est situe sur l'angle arrière de la plaque de face pour plus de facilite et de securite.
- 15. Plaque glissière avec fenètre pour voir le volume de fil sur la canette, s'ouvre pour l'enlèvement et le remplacement facile de la canette, Elle active également le système de remplissage de la canette.
- Remplissage de la canette automatique sans avoir à enlever la canette.
- La griffe d'entrainement fait avancer le tissu sous le pied presseur.
- 18. Le pied presseur maintient le tissu contre le système d'entrainement et il est elevé et remis en place par simple pression.
- Le plateau forme la surface de travail de la machine.
- 20. Le levier de longueur du point permet de régler la longueur des points.
- L'interrupteur marche-arrèt met la machine en marche et allume en même temps la lampe incorporée.
- 22. Le levier de marche-arrière assure le mouvement du tissu soit en marche-arrière momentanée soit en continue.
- 23. Le bouton sélecteur de points vous permet de déplacer le voyant-vert vers n'importe lequel des 9 points-motifs, en plus de la boutonnière, indiqués sur le panneau des points-motifs.
- 24. La bague d'équilibrage du point, permet de règler l'apparence de points spéciaux et des boutonnières.
- Cordon d'alimentation vers la prise du secteur.
- 26. Le rhéostat conçu pour la sécurite et la convenance, règle la vitesse de façon électronique.

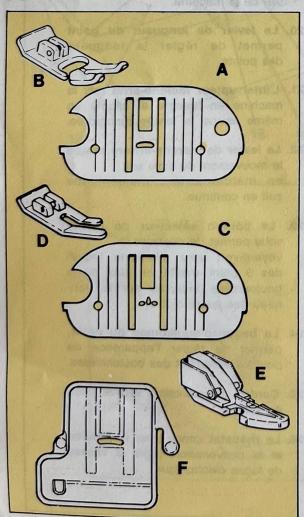
BOITE D'ACCESSOIRES INCORPOREE



Les accessoires identifiés par une lettre-code, qui sont livrés avec la machine sont rangés dans la boite à accessoires, située sous le couvercle supérieur de la machine.

ACCESSOIRES

Les accessoires de votre machine ont été conçus pour simplifier une grande partie de vos projets de couture.

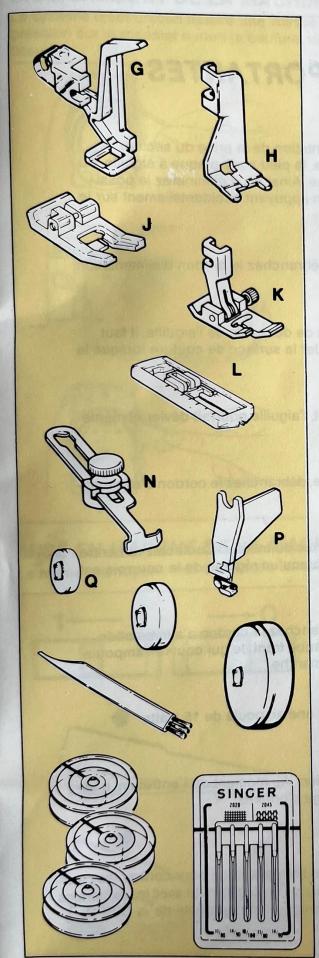


Plaque (A) et pied (B) à aiguille tous usages, ils sont montés sur la machine. Ils servent pour les points droits et zigzag.

La plaque à aiguille (C) et le pied presseur (D) pour le point droit: utilisez-les lors de la couture au point droit dans des tissus légers.

Pied ganseur (E) ce pied sert à poser des fermetures à glissière.

Le couvre-griffe (F) sert pour poser des boutons, ouvrages à mouvement libre et le reprisage. Il empêche que le tissu soit déplacé par l'entraînement.



Le pied à repriser et à broder (G) est recommandé pour tout genre decouture á mouvement libre. Il est idéal pour broder ainsi que pour exécuter les monogrammes et dessins de fantaisie.

Le pied pour poser des boutons (H) garde les boutons fermement pour la pose.

Pied presseur pour usages spécialisés (J) utilisez-le pour le pour le pointzig-zag et la couture de fantaisie.

Le pied presseur pour point invisible (K) vous aide à guider le tissu pour réaliser des ourlets à points presque invisibles.

Pied pour boutonnières (L) il sert à faire des boutonnières en quatre étapes.

Guide droit (N) il vous aide à obtenir des valeurs de couture de largeur égale.

L'enfile-aiguille (P) vous aide à enfiler l'aiguille de la machine.

Capuchon pour petite bobine (Q) il s'utilise avec des bobines de fil de petit diamètre.

Capuchon pour bobine moyenne il s'utilise pour des bobines de fil intermédiaires.

Capuchon pour grande bobine il s'utilise avec de grandes bobines de fil.

Brosse pour nettoyer la machine.

Canettes transparentes pour avoir une vue facile du niveau de fil restant.

Paquet d'aiguilles contient un assortiment d'aiguilles adaptees aux differentes natures de tissus.

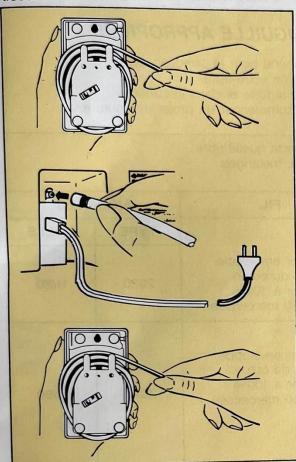
CONSIGNES IMPORTANTES

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise du secteur lorsque vous changez l'aiguille, le pied ou la plaque à aiguille, ou lorsque vous quittez la machine. Ainsi vous éliminerez la possibilité d'actionner la machine en appuyant accidentellement sur le rhéostat.
- 2. Avant de changer la canette, débranchez le cordon d'alimentation de la prise du secteur.
- 3. Vu le mouvement de montée et de descente de l'aiguille, il faut coudre attentivement et surveiller la surface de couture lorsque la machine est en marche.
- 4. Ne tirez pas le tissu en cousant, l'aiguille pourrait dévier et même se casser.
- 5. Avant de nettoyer votre machine, débranchez le cordon d'alimentation de la prise du secteur.
- 6. Ne tentez pas d'ajuster la courroie du moteur. Contactez le centre de réparations le plus proche lorsqu'un réglage de la courroie est nécessaire.
- 7. Avant de retirer l'ampoule, débranchez le cordon d'alimentation. Assurez-vous de remettre la plaque frontale qui couvre l'ampoule avant de mettre la machine en marche.
- Cette machine est conçue pour une ampoule de 15 watts maximum.
- 9. Cette machine est double isolation. Au moment de l'entretien, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Ce produit a été pourvu d'un système d'antiparasitage pour contrer les parasites provenant de la radio et de la télévision en conformité avec les exigences émises par la Commission Électrotechnique Internationale de la CISPR.

BRANCHEMENT DE LA MACHINE

Le système électronique assure une vitesse constante tant que vous gardez la même pression sur le rhéostat durant la couture, même à travers plusieurs épaisseurs de tissu.



Déroulez le flexible à air de la pédale du rhéostat.

Assurez-vous toujours que le flexible à air ne soit pas bloqué. Lorsque vous appuyez sur le rhéostat vous devez ressentir un léger courant d'air sortant du flexible.

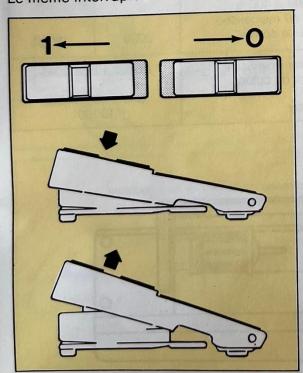
Branchez le flexible à la prise, au-dessus du cordon d'alimentation, à l'extrémité droite de la machine.

Puis, branchez le cordon d'alimentation à la prise du secteur.

NOTE: Lorsque la machine n'est pas utilisée, enroulez le flexible à air de nouveau autour du rhéostat, comme montré ci-contre. Ne faites pas marcher la machine sans tissu sous le pied presseur, ceci risque d'endommager l'entraînement et le pied.

MISE EN MARCHE DE LA MACHINE

Le même interrupteur met en marche la machine et allume la lampe incorporée.



Pour la mise en marche de la machine et pour allumer la lumière, glissez l'interrupteur à gauche vers la position "1". Pour arrêter la machine et pour éteindre la lumière, glissez l'interrupteur à droite vers la position "0".

Pour faire marcher la machine, appuyez sur la pédale du rhéostat. Plus vous appuyez, plus vite la machine marchera.

Pour arrêter la couture, n'appuyez plus sur le rhéostat.

SECTION 2 PRÉPARATIFS DE COUTURE

Cette machine est équipée d'un protège-doigt qui doit être utilisé pour toutes les coutures au point droit et au point zig-zag. Si vous retirez le protège-doigt pour certaines applications, il faut ensuite le remettre lorsque le pied tous usages est remis en place.

TABLEAU POUR TISSU, FIL ET AIGUILLE APPROPRIÉS

- Le tableau ci-dessous constitue un guide général pour la sélection de la combinaison correcte de l'aiguille et du fil selon votre tissu.
- Assurez-vous d'utiliser le même fil dans votre aiguille et dans la canette.
- Vérifiez toujours le présent tableau avant de commencer un projet de couture.

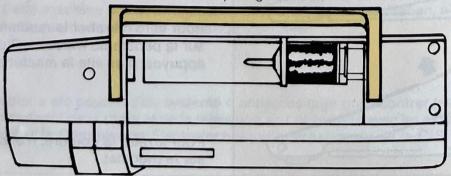
Les tissus ci-dessous peuvent être en n'importe quelle fibre: coton, linge, soie, laine, synthétique, rayonne, melanges. Ils représentent des exemples de poids.

TISSUS		FIL	AIGUILLES	
	4 14 10 14 to 16 16 16 17 18		TYPE	TAILLE
Léger	Batiste Chiffon Crêpe	Polyester enveloppé dans du coton Polyester à 100% †Taille 60 mercerisée	2020	11/80
Moyen	Velours côtelé Double Tricot Flanelle Gabardine Guingan Toile Mousseline Crêpe de laine	Nylon Polyester enveloppé dans du coton Polyester a 100% †Taille 50 mercerisée	2020	14/90
Semi- lourd	Tissus contrecollés Canevas Tissu de manteau Denim Toile à bâche Toile à voile	Polyester enveloppé dans du coton Polyester à 100% †Taille 40 mercerisée †"Service sévère"	2020	16/100 18/110
Tricots	Double tricot Tricot contre-collé Jersey Tricot	Polyester enveloppé dans du coton Nylon Polyester	Taille 11/8	bille 2045 30, 14/90 /100

[†] Ne pas utiliser sur des tissus extensibles.

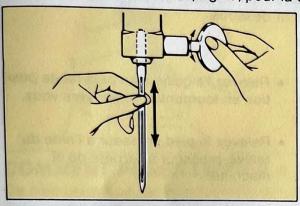
POIGNEE DE TRANSPORT

• Abaisser la poignee avant de commencer le remplissage de la canette ou la couture.



COMMENT CHOISIR ET CHANGER LES AIGUILLES

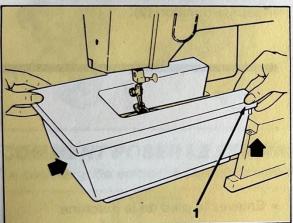
IMPORTANT: Pour obtenir les meilleurs résultats avec votre machine à coudre, n'utilisez que des aiguilles Singer*. Vérifiez le paquet d'aiguilles ainsi que le Tableau pour tissu, fil et aiguille à la page 8, pour la combinaison d'aiguille et de tissu appropriée.



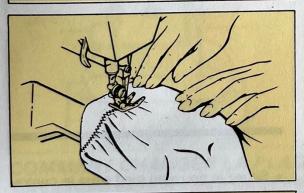
- Relevez l'aiguille à sa plus haute position.
- Desserrez la vis du pince-aiguille et enlevez l'aiguille.
- Avec le côte plat de l'aiguille vers l'arrière, introduisez la nouvelle aiguille dans la pince-aiguille aussi loin que possible.
- Resserrez bien la vis du pinceaiguille.

COUTURE À BRAS LIBRE

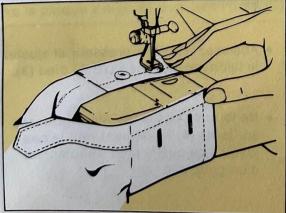
La couture à bras libre vous permet de coudre plus facilement les ouvrages d'accès difficile.



Pour mettre la machine en bras libre, soulevez le rebord droit (1) du plateau d'extension, glissez-le à gauche jusqu'à ce qu'il se sépare de la machine.



 Surpiquez les lisières de manches, ou terminez facilement les ceintures et jambes de pantalon.

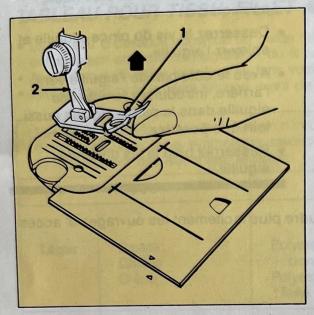


THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

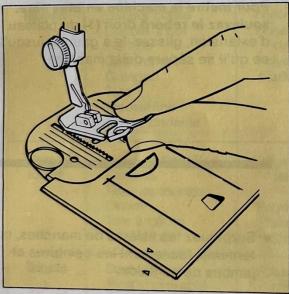
 Posez des boutons sans étirer le poignet ou le col.

COMMENT CHANGER LE PIED PRESSEUR (B) (E) (J) (L)

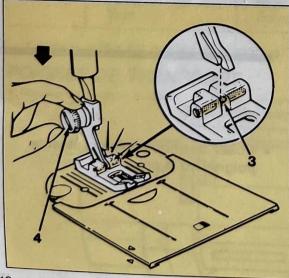
Votre machine est livrée avec le pied presseur tous usages déjà en place. Il vous est possible de le remplacer facilement par un autre qui s'adapte par simple pression sur un talon commun en suivant les instructions ci-dessous.



- Relevez l'aiguille à sa plus haute position en tournant le volant vers vous.
- Relevez le pied presseur à l'aide du relève-presseur à l'arrière de la machine.
- Poussez la semelle du pied (1) en haut jusqu'à ce que ce dernier se sépare du talon (2).



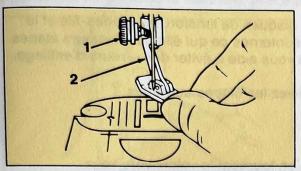
Enlevez le pied de la machine.



- Situez le nouveau pied sous le centre du talon.
- Abaissez le relève-presseur et ajustez le talon par-dessus l'axe du pied (3).
- Ne tournez pas la vis. Mais, poussez sur la vis (4) fermement vers le bas jusqu'à ce que le pied s'enclenche d'un coup sec.

COMMENT POSER LE PIED PRESSEUR AVEC TALON (H) (K)

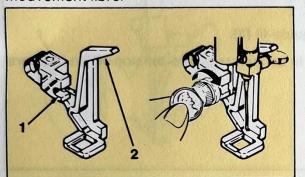
Les pieds presseurs avec talon incorporé peuvent être remplacés comme suit:



- Débranchez la machine.
- Relevez l'aiguille et le pied presseur.
- Desserrez la vis (1) et retirez le pied presseur avec talon (2) tout en le guidant vers vous et vers la droite.
- Pour remettre le pied avec talon en place, accrochez le talon autour de la barre du presseur et resserrez la vis du pied presseur.

COMMENT POSER LE PIED À REPRISER ET À BRODER (G)

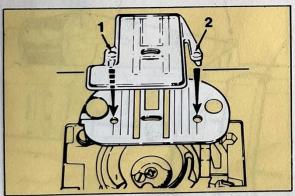
Ce pied permet un meilleur contrôle du tissu lorsque vous faites des coutures à mouvement libre.



- Relevez l'aiguille.
- Retirez le pied presseur avec talon.
- Guidez le pied à repriser et à broder en partant de l'arrière de l'aiguille, tout en ayant la fourche (1) située autour de la vis du pied presseur et la pince de levage (2) autour du pince-aiguille.
- · Resserrez la vis du pied presseur.
- Pour enlever, desserrez la vis; guidez le pied vers l'arrière.

COMMENT POSER LE COUVRE-GRIFFE (F)

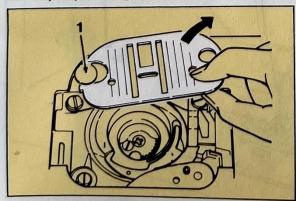
Le couvre-griffe empêche l'entraînement du tissu.



- Rélevez l'aiguille et le pied presseur.
- · Ouvrez la plaque glissière.
- Glissez le couvre-griffe sur la plaque à aiguille, et pressez les pattes (1) et (2) dans les trous.
- Fermez la plaque glissière.
- Pour le retirer, ouvrez la plaque glissière, soulevez le rebord avant du couvre-griffe et enlevez-le.

COMMENT CHANGER LA PLAQUE A AIGUILLE (A) (C)

Votre machine est livrée avec la plaque à aiguille tous usages (A) en place. Pour mettre la plaque à aiguille pour point droit (C):



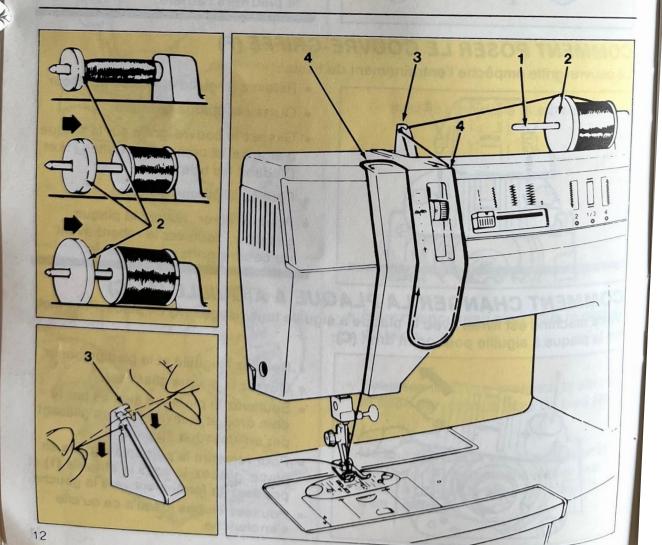
- Relevez l'aiguille et le pied presseur.
- Ouvrez la plaque glissière.
- Soulevez la plaque à aiguille par le coin droit et enlevez-la en la glissant par en-dessous du pied.
- Pour remettre la plaque à aiguille en place, glissez-la sous la cheville (1) et poussez-la fermement vers la gauche.
- Poussez en bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

ENFILAGE DE LA MACHINE

Il est très facile d'enfiler votre machine. Les disques de tension, les guides-fils et le releveur de fil ont été conçus comme pièces internes ce qui élimine plusieurs étapes d'enfilage. Le processus d'enfilage simplifié vous aide à éviter des erreurs d'enfilage.

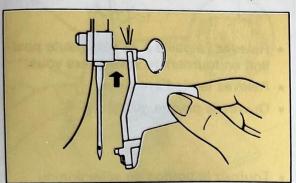
Pour l'enfilage correct de votre machine, suivez les étapes suivantes:

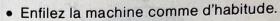
- Relevez le releveur du pied presseur.
- Relevez l'aiguille à sa plus haute position en tournant le volant vers vous.
- Placez une bobine de fil sur le porte-bobine (1).
- Glissez le capuchon (2) fermement par-dessus le rebord de la bobine pour éviter des blocages de fil.
- Introduisez le fil d'un coup sec dans le guide-fil (3).
- En suivant les flèches, guidez le fil dans la cannelure d'auto-tension (4) en bas vers l'aiguille et tirez le fil fermement.
- Enfilez l'aiguille de l'avant vers l'arrière.



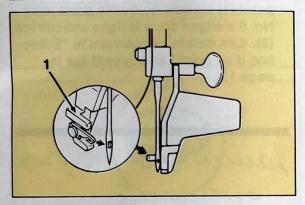
UTILISATION DE L'ENFILE-AIGUILLE (P)

Pour enfiler l'aiguille de la machine, procédez comme suit:

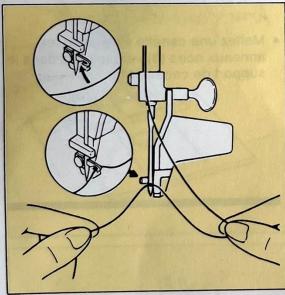




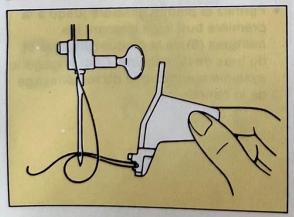
- Tirez 10 cm de fil en bas vers l'aiguille.
- Abaissez le pied presseur.
- En tenant l'enfile-aiguille comme illustré de la main droite, positionnez le partie en U sous la vis du pinceaiguille.
- Enclenchez l'enfile-aiguille sur la vis.



- Pivotez l'enfile-aiguille en arrière juste assez pour ne pas toucher l'aiguille.
- Glissez l'enfile-aiguille aussi loin vers la gauche que possible.
- Assurez-vous que le guide (1) se trouve contre la partie gauche de l'aiguille.



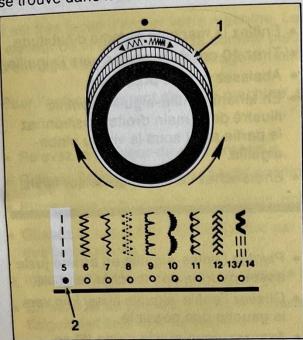
- Avancez le crochet métallique, à travers le chas de l'aiguille.
- En tenant 7,5 cm de fil entre les doigts, introduisez le fil dans le crochet métallique d'un coup sec. Lâchez le fil.



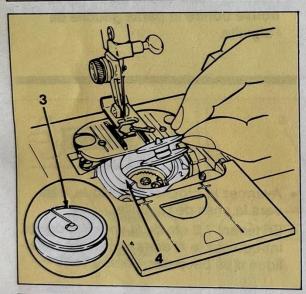
- En tenant l'enfile-aiguille de la main droite, tirez le crochet et le fil par l'arrière à travers le chas de l'aiguille.
- Pour enlever l'enfile-aiguille, glissezle vers la droite de la vis du pinceaiguille.
- Décrochez le fil soigneusement de l'enfile-aiguille.

COMMENT REMPLIR UNE CANETTE

Le système incorporé assure le remplissage facile et rapide de la canette lorsqu'elle se trouve dans la machine.

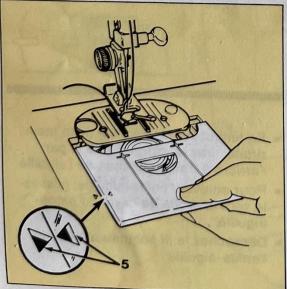


- Relevez l'aiguille à sa plus haute position en tournant le volant vers vous.
- Relevez le pied presseur.
- Ouvrez la plaque glissière.
- Tournez le bouton de sélection du point (1) jusqu'à ce que le point droit No. 5 s'aligne sous la ligne indicatrice (2). (Les détails concernant le "Sélection d'un point" se trouvent sur la page 18).

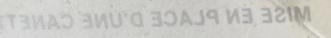


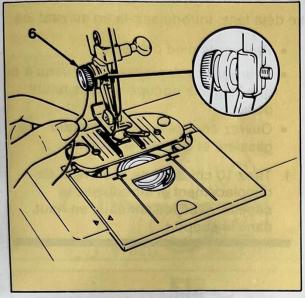
faisser la floque entrouverte vou faire la camette

 Mettez une canette vide, avec les anneaux noirs (3) vers le haut, dans le support de canette (4).

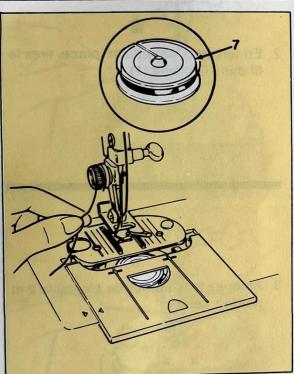


 Fermez la plaque glissière jusqu'à la première butée, en alignant les marques (5) de la plaque glissière et du bras de la machine. Ceci engage le systemè automatique du remplissage de la canette.

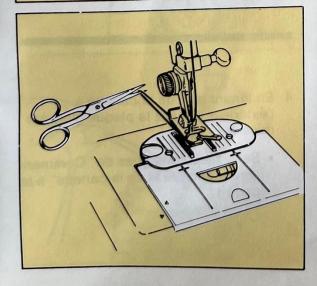




 Enroulez le fil de l'aiguille un seul tour dans n'importe quel sens, autour de la vis du pied presseur (6) en le passant dans la gorge comme montre.



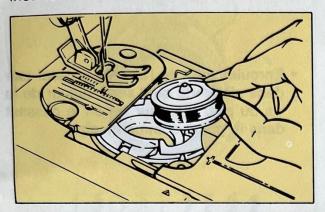
- · Mettez la machine en marche.
- La fenêtre dans la plaque glissière vous permet de suivre le remplissage de la canette.
- Lorsque le volume désiré de fil a été enroulé, arrêtez la machine. NE PAS REMPLIR LA CANETTE AU-DELA DE L'ANNEAU EXTERIEUR "PLEIN" (FULL) (7).
- Déroulez l'extrémité du fil et tirez-la de côté.



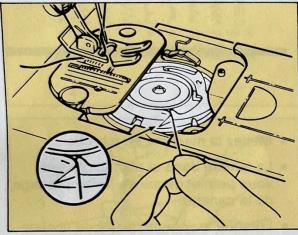
- Fermez la plaque glissière, et remettez la machine sur la position de couture.
- Relevez l'aiguille à sa plus haute position.
- Tirez 10 cm de fil en-dessous du pied vers l'arrière de la machine, et coupez.
- Pour commencer la couture, positionnez l'aiguille dans le tissu là où vous voulez, abaissez le pied presseur et mettez la machine en marche.

MISE EN PLACE D'UNE CANETTE DÉJÀ PLEINE

Lorsque vous voulez coudre avec une canette déjà faite, introduisez-la en suivant les instructions ci-dessous.



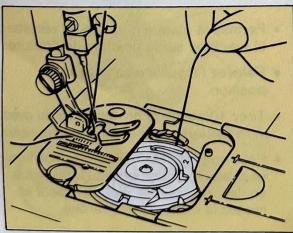
- Relevez le pied presseur.
- Tournez le volant vers vous jusqu'à ce que l'aiguille occupe sa plus haute position.
- Ouvrez complètement la plaque glissière et enlevez la canette.
- Tirez 10 cm de fil de la canette de remplacement et introduisez la canette, avec les anneaux en haut, dans le support.



2. En tenant la canette en place, tirez le fil dans l'entaille (1).



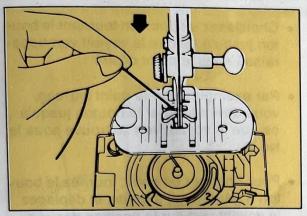
Amenez le fil autour de L'entaille 2 et passez celle-ci.



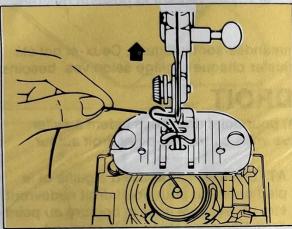
- En tenant le fil de la canette à l'extérieur, laissez la plaque glissière ouverte.
 - Suivez les consignes de "Comment faire monter le fil de la canette" à la page 17.

COMMENT FAIRE MONTER LE FIL DE CANETTE

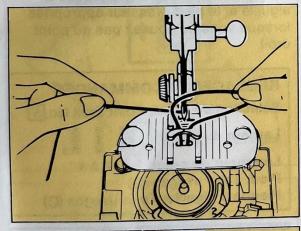
Une fois l'aiguille enfilée et la canette placée dans son logement, le fil de la canette doit être amené par le trou dans la plaque à aiguille.



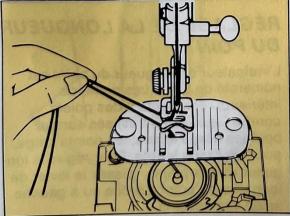
- Assurez-vous que la plaque glissière soit ouverte.
 - 1. Tenez le fil de l'aiguille dans la main gauche.
 - Tournez le volant lentement vers vous, ce qui fera abaisser l'aiguille dans le trou de la plaque.



- Continuez ceci jusqu'à ce que l'aiguille s'élève au-dessus de la plaque à aiguille.
 - Tirez le fil de l'aiguille doucement et amenez le fil de la canette en une boucle.



3. Ouvrez la boucle avec les doigts pour trouver l'extrémité du fil de la canette.



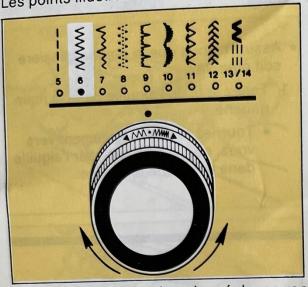
- 4. Tirez le fil de l'aiguille à travers l'ouverture gauche dans le pied.
 - Tirez les deux fils vers l'arrière de la machine.
 - Fermez la plaque glissière complètement après avoir fait monter le fil de la canette.

等的是更多的是一个人,我们也是不是一个人,我们也是一个人,我们也是一个人,我们也是一个人,我们也是一个人,我们也是一个人,我们也是一个人,我们也是一个人,我们也

SÉLECTION D'UN POINT

STREET,

Les points illustrés sur le tableau des points-motifs sont numérotés de 1 à 14.

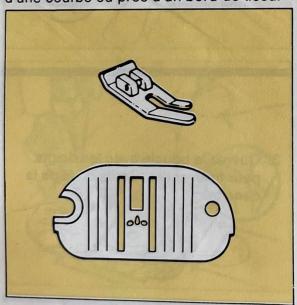


- Choisissez un point en tournant le bouton jusqu'à ce que le voyant vert apparaisse sous le point désiré.
- Par exemple, pour le point zig-zag, vous devez tourner le bouton jusqu'à ce que le voyant vert se trouve sous le No. 6.
- Pour changer de point, tournez le bouton à gauche ou à droite, et déplacez le voyant vert sur la position désirée.

Avec chaque application, des réglages recommandés sont indiqués, Ceux-ci ont été clairement identifiés. Vous pouvez toutefois ajuster chaque réglage selon vos besoins.

SECTION 3 LE POINT DROIT

La plaque à aiguille (C) et le pied presseur (D) pour point droit vous aident à éviter des points sautés et à contrôler le tissu lorsque vous cousez au point droit autour d'une courbe ou près d'un bord de tissu.



ATTENTION: La plaque à aiguille et le pied presseur pour point droit nedevront être utilisés que pour la couture au point droit. Remettez toujours la plaque à aiguille et le pied presseur appropriés lorsque vous ne cousez pas au point droit.

RÉGLAGES RECOMMANDÉS

Sélection du point: Point droit No.5

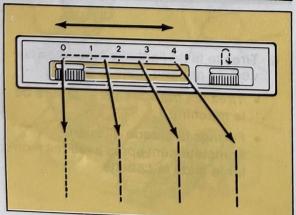
Largeur du point:



Longueur du point: 1-1/2 à 4

Pied: Tous usages (D)

Plaque à aiguille: Tous usages (C)

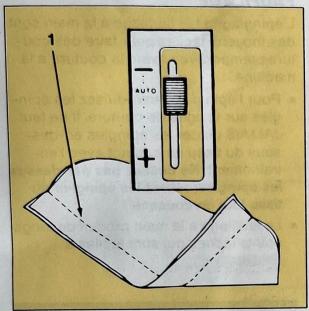


RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DU POINT

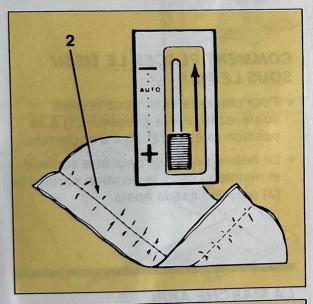
L'indicateur de longueur du point est numeroté de **0** à **4**. Les numéros inférieurs représentent des points courts. Ceux-ci sont utilisés surtout pour les tissus légers; les points longs, pour les tissus lourds. Pour régler la longueur de vos points, glissez le levier de longueur du point à droite ou à gauche selon vos besoins.

RÉGLAGE DE LA TENSION DU FIL

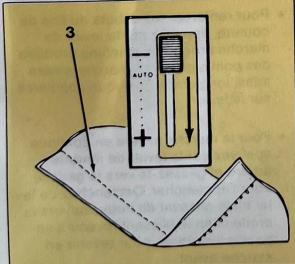
La tension du fil sur votre machine à coudre a été préréglée automatiquement pour correspondre à la majorité de vos applications. Cette tension automatique vous évitera, dans la majorité des cas, d'utiliser le levier de tension.



Une tension appropriée permettra des points identiques sur l'endroit et l'envers du tissu (1).



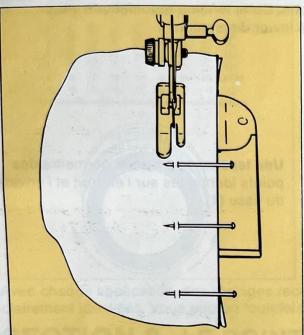
Une tension trop forte produira un point sérré qui fera plisser les coutures (2). Ajustez la tension en déplaçant le levier vers un réglage "-" moins sérré.



Une tension trop faible produira un point lâche et des boucles dans les coutures (3). Ajustez la tension en déplaçant le levier vers un réglage "+" plus sérré.

COMMENT FAIRE UNE COUTURE

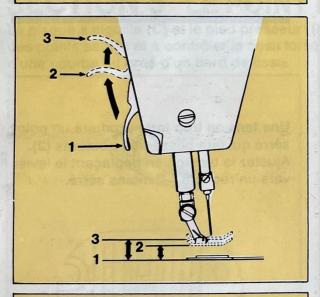
Il vous est possible de faire des coutures facilement et avec précision si vous suivez les recommandations ci-après.



FAUFILAGE

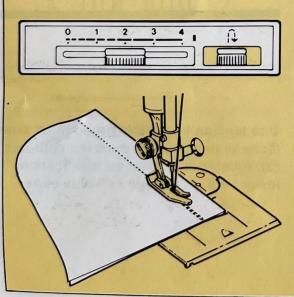
L'épinglage et le faufilage à la main sont des moyens faciles pour faire des coutures temporaires avant la couture à la machine.

- Pour l'épinglage, introduisez les épingles sur la ligne de couture. Il ne faut JAMAIS placer les épingles en-dessous du tissu en contact avec l'entraînement. Ne cousez pas par-dessus les épingles; retirez les épingles du tissu tout en cousant.
- Le faufilage à la main produit de longs points lâches qui sont faciles à enlever.



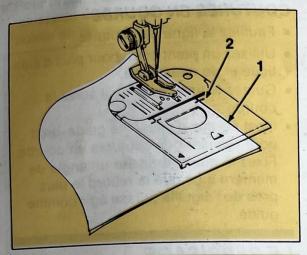
COMMENT PLACER LE TISSU SOUS LE PIED

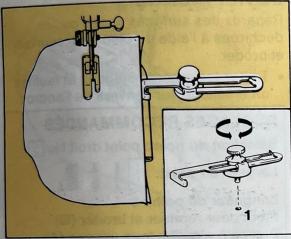
- Pour placer le tissu sous le pied, soulevez le relève-presseur (1) à sa position relevée (2) où il s'enclenche.
- Le relève-presseur peut être soulevé et maintenu dans la position surélevée (3) pour les tissus épais.

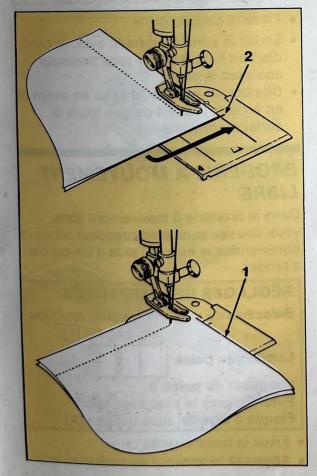


LA MARCHE ARRIÈRE

- Pour renforcer les débuts ou fins de couture, appuyez sur le levier de marche arrière. La machine produira des points droits en marche arrière aussi longtemps que vous appuierez sur le levier.
- Pour la marche arrière en continue, appuyez sur le levier de marche arrière et glissez-le vers la gauche pour l'enclencher. Déclenchez ce levier en le glissant de nouveau vers la droite et en le laissant revenir à sa position normale, pour revenir en marche avant.







COMMENT COUDRE EN LIGNE DROITE

Afin que vos coutures soient toujours droites, utilisez l'une des lignes guides sur la plaque à aiguille. La ligne la plus communément utilisée (1) se prolonge sur la plaque glissière. Les lignes d'intersection (2) servent de guide pour coudre des coins à angle droit.

EMPLOI DU GUIDE-DROIT (N)

Pour vous aider davantage à coudre en ligne droite, surtout dans le cas de coutures très étroites ou très larges, utilisez le guide-droit qui fait partie des accessoires de votre machine.

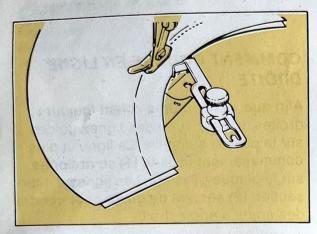
Pour fixer le guide-droit, situez la vis du guide-droit dans le trou du bras de la machine, sur le côté droit de la plaque glissière (1).

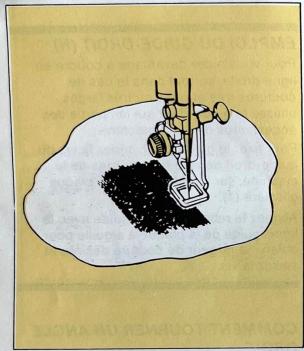
Alignez le rebord droit du guide avec la ligne-guide de la plaque à aiguille pour obtenir la largeur de couture désirée et serrez la vis.

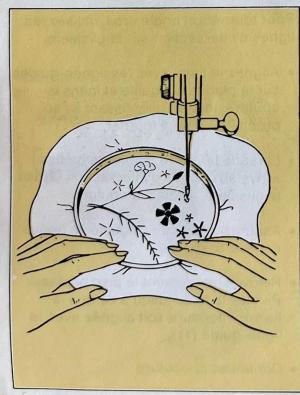
COMMENT TOURNER UN ANGLE DROIT

Pour tourner un angle droit, utilisez les lignes d'intersection sur la glissière.

- Alignez le tissu avec les lignes-guides sur la plaque à aiguille et faites la couture, tout en ralentissant à l'approche du coin à tourner.
- Lorsque la lisière inférieure du tissu arrive aux lignes d'intersection (2) sur la glissière, arrêtez la couture.
- Assurez-vous que l'aiguille se trouve dans le tissu.
- Relevez légèrement le pied presseur.
 Pivotez le tissu jusqu'à ce que la lisière inférieure soit alignée avec la ligne-guide (1).
- Continuez la couture.







COUTURES EN COURBE

- Faufilez la ligne de couture.
- Utilisez un point court pour plus d'élasticité et de résistance.
- Guidez le tissu pour qu'il suive la courbe.
- Il est permis d'utiliser le guide-droit pour réaliser des coutures en courbe.
 Fixez le guide-droit sur un angle de manière à ce que le rebord le plus près de l'aiguille puisse agir comme guide.

LE REPRISAGE

Réparez des surfaces usées ou déchirées à l'aide du pied pour repriser et broder.

 Taillez les rebords inégaux et faufilez un entoilage sur l'envers de l'accroc.

RÉGLAGES RECOMMANDÉS

Sélection du point: point droit No.5

Largeur du point:

www www

Longueur du point: 0

Pied: pour repriser et broder (G)
Plaque à aiguille: tous usages (A)

- Fixez le couvre-griffe.
- Situez la zone à repriser, avec le côté droit en haut, sous le pied presseur; abaissez le pied.
- Cousez, en guidant le tissu en avant et en arrière, jusqu'à ce que toute la surface soit remplie.

BRODERIE À MOUVEMENT LIBRE

Dans la broderie à mouvement libre, vous cousez sans pied presseur, et vous commandez le tissu à l'aide d'un cercle à broder.

RÉGLAGES RECOMMANDÉS

Sélection du point: point droit No.5ou zig-zag No.6

Largeur du point:

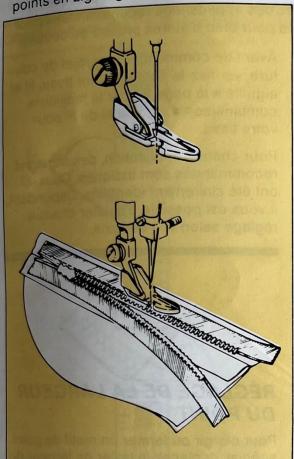


Longueur du point: 0

Pied: Enlevez le pied avec talon Plaque à aiguille: tous usages (A)

- Fixez le couvre-griffe.
- Abaissez le releveur du pied presseur.

 Pour broder, comme illustré, utilisez les points droits pour les tiges, et les points en zig-zag à différentes lar-



geurs, pour feuilles et pétales. Allongez les points en déplaçant le cercle à broder plus ou moins vite.

NOTE: Le pied pour repriser et broder be peut être utilisé pour aider à controler l'ouvrage.

COMMENT POSER LES FERMETURES À GLISSIÈRE

L'ensemble pour fermetures à glissière vous fournira toutes les instructions pour poser des fermetures à glissière.

RÉGLAGES RECOMMANDÉS

Sélection du point: point droit No.5

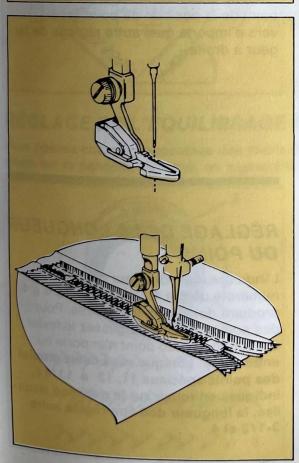
Largeur du point:

WWW WWW

Longueur du point: 1-1/2 à 4 Pied: semelle ganseur (E)

Plaque à aiguille: tous usages (A)

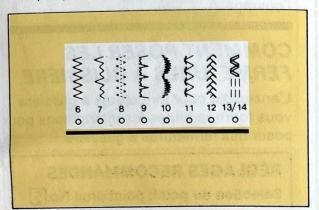
 Lorsque la fermeture à glissière se trouve à gauche de l'aiguille, fixez le côté gauche de la semelle au talon, l'aiguille entrera dans l'encoche gauche de la semelle et coudra tout près des dents de la fermeture.



• Fixez le côté droit de la semelle au talon lorsque la fermeture à glissière se trouve à droite de l'aiguille. L'aiguille entrera dans l'encoche droite de la semelle et coudra tout près des dents de la fermeture.

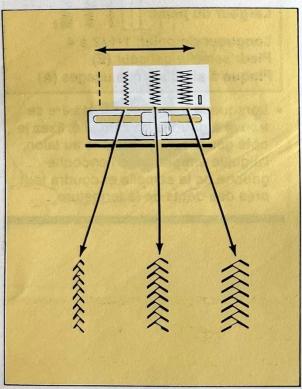
SECTION 4 POINTS SPÉCIAUX

Les 9 points, spéciaux de votre machine ont de multiples usages tant pratiques que décoratifs. Dans cette section, vous trouverez des applications recommandées pour chaque point. Ces points peuvent être utilisés pour bien d'autres projets de couture.



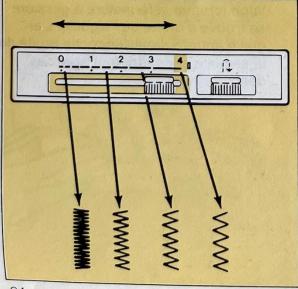
Avant de commencer un projet de couture, vérifiez le Tableau pour tissu, fil et aiguille à la page 8 pour la meilleure combinaison d'aiguille et de fil pour votre tissu.

Pour chaque application, des réglages recommandés sont indiqués. Ceux-ci ont été clairement identifiés. Cependant, il vous est possible d'ajuster chaque réglage selon vos besoins.



RÉGLAGE DE LA LARGEUR DU POINT

Pour élargir ou fermer un motif de point spécial, déplacez le levier de largeur du point de la position du point droit vers n'importe quel autre réglage de largeur à droite.



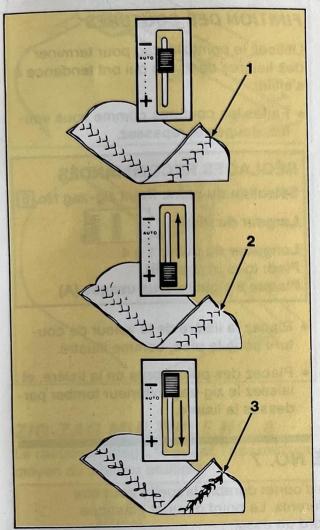
RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DU POINT

L'indicateur de longueur du point est numéroté de 0 à 4. La zone entre 0 à 1 produira des points très serrés. Pour des points plus longs, glissez le levier de la longueur du point n'importe où entre 2 et 4. Lorsque vous faites emploi des points spéciaux 11, 12 à 13/14, indiqués en rouge sur le panneau visualisé, la longueur doit être réglée entre 3-1/2 et 4.

THE PERSON NAMED AND POST OF THE PARTY OF TH

RÉGLAGE DE LA TENSION DU FIL

Il se peut que quelques motifs de points spéciaux exigent une tension de fil moins forte que d'autres. Pour obtenir la tension appropriée à votre application, faites d'abord un essai avec le fil et le tissu que vous allez utiliser.



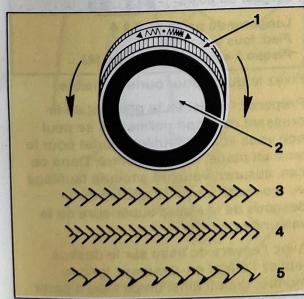
La tension appropriée produit un point lisse et uniforme (1).

Une tension trop forte produit un point serré (2) qui fait plisser le tissu. Réglez la tension en déplaçant le levier vers un réglage "-" moins serré.

Une tension trop faible produit un point lâche (3) ce qui cause des boucles dans votre motif. Réglez la tension en déplaçant le levier vers un réglage "+" plus serré.

RÉGLAGE DE L'ÉQUILIBRAGE DES POINTS

Vous pouvez changer l'apparence des motifs de points spéciaux 11,12 à 13/14, identifiés en rouge sur le panneau visualisé, en tournant la bague d'équilibrage.



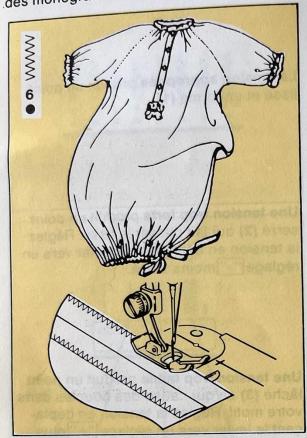
En tournant la bague d'équilibrage des points (1) située derrière le bouton de selection des points (2), un point d'épines No. 12 CORRECTEMENT ÉQUILIBRÉ doit apparaître, comme illustré (3).

Lorsque les points sont trop près les uns des autres (4), séparez-les en tournant la bague d'équilibrage des points vers la droite.

Lorsque les points sont trop éloignés les uns des autres (5), rapprochez-les entournant la bague d'équilibrage des points vers la gauche.

LE POINT ZIG-ZAG NO. 6

Le point zig-zag peut être utilisé lorsque vous faites des coutures, des applications, des monogrammes ou des projets fantaisies.



FINITION DES COUTURES

Utilisez le point zig-zag pour terminer des lisières de tissus qui ont tendance à s'effiler.

 Faites les coutures comme vous voulez; coupez et repassez.

RÉGLAGES RECOMMANDÉS

Sélection du point: Point zig-zag No.6

Largeur du point:

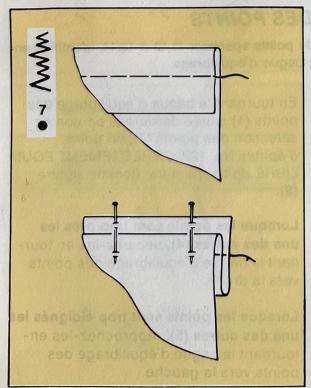
Longueur du point: 1 à 4 Pied: tous usages (B)

Plaque à aiguille: tous usages (A)

- Placez la lisière de la valeur de couture sous le pied, comme illustré.
- Placez des points pres de la lisière, et laissez le zig-zag extérieur tomber pardessus la lisière.

LE POINT D'OURLET ELASTIQUE NO. 7

Le point d'ourlet élastique produit une finition d'ourlet durable laquelle peut être utilisée sur une variété de tissus de poids différents. Le point d'ourlet élastique requiert un peu de pratique; donc, faites d'abord un essai.



RÉGLAGES RECOMMANDÉS

Sélection du point: Point d'ourlet

élastique No. 7 Largeur du point:

Longueur du point: de 2 à 4

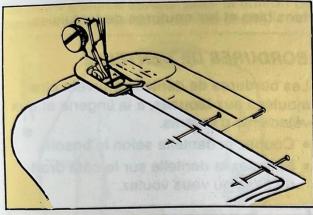
Pied: tous usage (B)

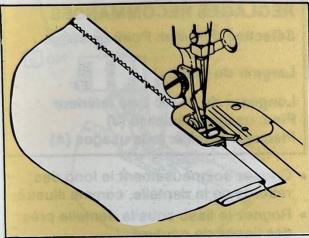
Plaque à aiguille: tous usage (A)

Fixez le guide pour ourlet invisible.

Préparez l'ourlet en le pliant et en le pressant de façon normale. Il se peut que vous vouliez faufiler l'ourlet pour le tenir en place, tel que montré. Dans ce cas, assurez-vous de situer le faufilage au moins 12 mm (1/2 pouce) endessous de la lisière supérieure de la valeur de l'ourlet.

Avec l'envers de tissu sur le dessus, repliez l'ourlet en-dessous, tel que montré, créant ainsi un pli mou à partir





de la lisière supérieure de l'ourlet. Epinglez ou faufilez les trois épaisseurs en place.

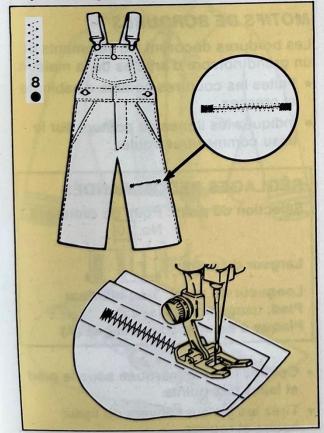
Positionnez l'ourlet sous le pied presseur tout en ayant le pli mou contre la paroi du guide. Le rebord du guide doit être situé entre le pli mou et la partie supérieure de l'ourlet comme il est montré.

- Abaissez le pied presseur et commencez à coudre tout en vous aşsurant que les points droits tombent sur le rebord de l'ourlet et que les points en zig-zag percent le pli mou. Ajustez la largeur des points si besoin en est. Tout en cousant, guidez la lisière de l'ourlet en ligne droite et entraînez le pli mou uniformément contre la paroi du guide.
- Si les épaisseurs de tissu sont épinglées, enlevez les épingles au fur et à mesure. Ne cousez pas pardessus les épingles.

ZIG-ZAG MULTIPLE NO. 8

Le raccommodage, le surjet, l'assemblage ou les renforts peuvent être réalisés au

moyen du zig-zag multiple.



RACCOMMODAGE D'UN ACCROC

- Égalisez les lisières aux ciseaux.
- Coupez une doublure de tissu comme renforcement.
- Réunissez les lisières de l'accroc et faufilez la doublure sur l'envers du tissu.

RÉGLAGES RECOMMANDÉS

Sélection du point: Zig-zag multiple No.8

Largeur du point:



Longueur du point: 1 ou inférieur Pied: usage spécialisé (J) Plaque à aiguille: tous usages (A)

- Placez l'accroc, le côté droit en haut, sous le pied.
- Cousez par-dessus la ligne de l'accroc, diminuez la longueur des points à chaque extrémité à titre de renforcement.
- Rognez les extrémités de fil près du tissu.
- Si besoin est, cousez par-dessus l'accroc une fois de plus.
- Rognez l'entoilage près de la couture.

LE POINT ÉLASTIQUE NO. 9

Ce point peut être utilisé pour les coutures extensibles et les coutures de fantaisies.



BORDURES DE DENTELLE

Les bordures de dentelle peuvent être ajoutées aux blouses, à la lingerie et aux vêtements d'enfants.

- Coupez la dentelle selon le besoin
- Épinglez la dentelle sur le côté droit du tissu où vous voulez.

RÉGLAGES RECOMMANDÉS

Sélection du point: Point élastique

Largeur du point:

No. 9

Longueur du point: 2 ou inférieur

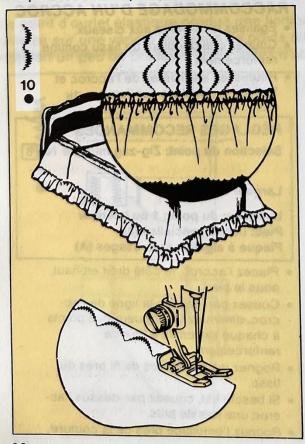
Pied: usage spécialisé (J)

Plaque à aiguille: tous usages (A)

- Cousez soigneusement le long des rebords de la dentelle, comme illustré.
- Rognez le tissu sous la dentelle près des lignes de couture.

LE POINT DE CROISSANT NO. 10

Ce point est idéal pour les bordures, lisières, smocks et broderies.



MOTIFS DE BORDURES

Les bordures décorent les vêtements et un grand nombre d'articles de la maison.

- Faites les coutures comme d'habitude et pressez.
- Indiquez les lignes de couture sur le tissu comme vous voulez.

RÉGLAGES RECOMMANDÉS

Sélection du point: Point de croissant

No. 10

Largeur du point:

Longueur du point: 1 ou inférieur

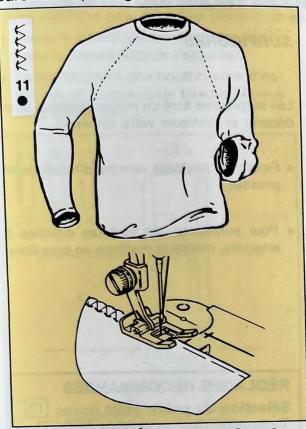
Pied: usage spécialisé (J)

Plaque à aiguille: tous usages (A)

- Centrez la ligne marquée sous le pied et faites des points.
- Tirez les fils sur l'envers du tissu; nouez et rognez.

POINT DE SURJET EXTENSIBLE NO. 11

Ce point s'utilise surtout pour la finition de coutures, d'ourlets, de bordures, de parements qui exigent de l'élasticité.



COUTURES SURJETÉES

- Faufilez la couture.
- Rognez la lisière à 6 mm du faufilage.

RÉGLAGES RECOMMANDÉS

Sélection du point: Point de surjet extensible No. 11

Largeur du point:

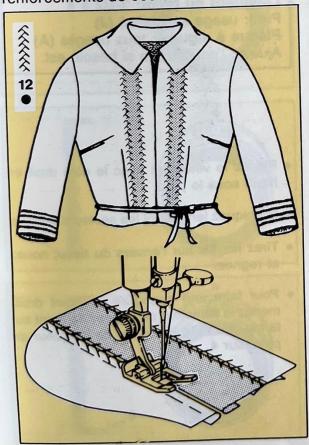
Longueur du point: 3-1/2 à 4 Pied: usage spécialisé (J)

Plaque à aiguille: tous usages (A) Ajustez l'équilibrage si besoin est.

- Placez la couture rognée sous le pied, comme illustré.
- Cousez le long de la ligne de faufilage.
- Les points droits doivent tomber sur la ligne de faufilage; les points zig-zag doivent tomber par-dessus la lisière.
- Enlevez les points de faufilage et pressez.

LE POINT D'ÉPINES NO. 12

Utilisez ce point pour ouvrages de points de chausson, broderies, réparations ou renforcements de coutures.



LE POINT DE CHAUSSON

L'art de joindre deux pièces de tissu à l'aide d'un point de fantaisie ouvert et ajouré se nomme le point de chausson.

- Repliez par en-dessous les lisières à joindre et pressez.
- Faufilez les lisières, tout en laissant environ 3 mm entre elles, sur une feuille de papier de soie comme support.
- Placez le centre de l'ouvrage sous le centre du pied.

RÉGLAGES RECOMMANDÉS

Sélection du point: Point d'épines

No. 12

Largeur du point: Longueur du point: 3-1 / 2 à 4 Pied: usage spécialisé (J)

Plaque à aiguille: tous usages (A) Ajustez l'équilibrage si besoin est.

- Lorsque vous cousez, l'aiguille doit faire une piqure dans chacune des bandes du tissu.
- Après avoir terminé la couture, enlevez le papier de soie et le faufilage.

LE POINT RIC-RAC NO. 13/TRIPLE POINT DROIT EXTENSIBLE NO. 14

Il s'agit d'un point extensible pour couture très résistante, il est aussi utilisé pour les surpiqûres.



SURPIQÛRES

Les surpiques sont un moyen pratique pour décorer et renforcer votre vêtement.

- Faites les coutures comme d'habitude et pressez.
- Pour surpiquez des secteurs difficiles à atteindre, mettre la machine en bras-libre.

RÉGLAGES RECOMMANDÉS

Sélection du point: Point ric-rac 13

Triple point droit extensible No. 14

Largeur du point:

Longueur du point: 3-1/2 à 4 Pied: usage spécialisé (J)

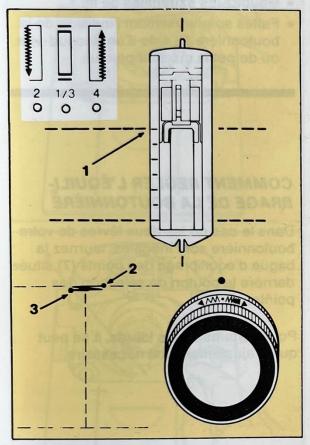
Plaque à aiguille: tous usages (A) Ajustez l'equilibrage si besoin est.

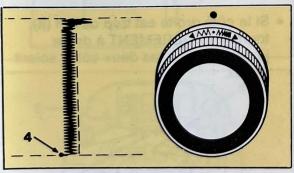
- Placez le vêtement avec le côté droit en haut, sous le pied.
- Surpiquez lentement les secteurs désirés.
- Tirez les fils sur l'envers du tissu; nouez et rognez.
- Pour faire une surpiqûre au point droit, mettez le sélecteur de largeur de point sur la gauche et le sélecteur de longueur de point sur 4.

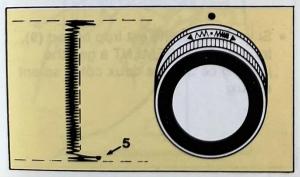
SECTION 5 BOUTONNIÈRES EN QUATRE ÉTAPES

Votre machine peut faire des boutonnières en quatre étapes faciles.

- Vous ne devez jamais déplacer le tissu ou repositionner l'aiguille.
- Faites toujours une boutonnière d'essai sur un morceau de tissu que vous allez employer.







- Assurez-vous qu'il y ait suffisamment de fil sur la canette.
- Lorsque vous cousez des tissus délicats, placez un morceau de papier par-dessus le tissu lorsque vous positionnez le vêtement. Abaissez le pied presseur et enlevez le papier en le glissant par en-dessous du pied. Ceci évitera que les dents sur le côté inférieur du pied ne se prennent au tissu et ne le tirent.

RÉGLAGES RECOMMANDÉS Sélection du point: point pour boutonnières Largeur du point: 1 2 3 4 1 Pied: pour boutonnières (L) Plaque à aiguille: tous usages (A)

 Marquez la position des boutonnières sur le tissu, comme illustré.

ÉTAPE 1

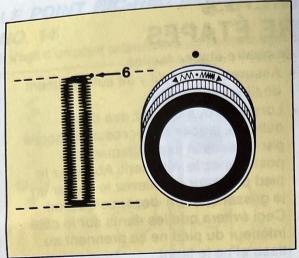
- · Relevez le pied.
- Placez le tissu sous le pied.
- Centrez une ligne-guide rouge (1) du pied autour de la ligne de départ de la boutonnière.
- Mettez le bouton de sélection des points sur #1/3.
- Positionnez l'aiguille dans le tissu à l'endroit (2).
- Abaissez le pied presseur et assurezvous que la partie coulissante du pied soit tout en avant. Faites 4 ou 5 points et terminez au point (3).
- Relevez l'aiguille.

ETAPE 2

- Mettez le bouton de sélection des points sur #2.
- Faites au moins quatre points et terminez à l'endroit (4).
- Relevez l'aiguille.

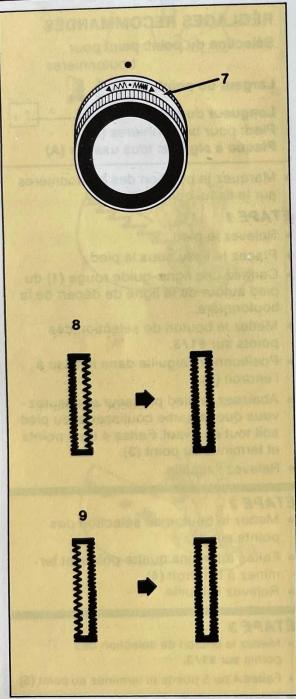
ETAPE 3

- Mettez le bouton de sélection des points sur #1/3.
- Faites 4 ou 5 points et terminez au point (5).
- · Relevez l'aiguille.



ÉTAPE 4

- Mettez le bouton de sélection des points sur #4.
- Piquez jusqu'à l'endroit (6).
- Relevez l'aiguille.
- Relevez le pied et enlevez le vêtement de la machine.
- Coupez les extrémités de fil.
- Faites soigneusement l'incision de la boutonnière à l'aide d'un découd-vite ou de petits ciseaux pointus.



COMMENT REGLER L'ÉQUILI-BRAGE DE LA BOUTONNIÈRE

Dans le cas où les deux lêvres de votre boutonnière sont inégales, tournez la bague d'équilibrage des points (7) située derrière le bouton de sélection des points.

Pour certains tissus lourds, il se peut qu'un ajustement soit nécessaire.

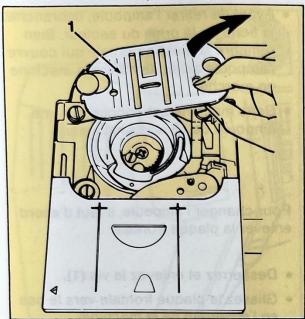
 Si le côté droite est trop ouvert (8), tournez LÉGÈREMENT à droite jusqu'à ce que les deux côtés soient égaux.

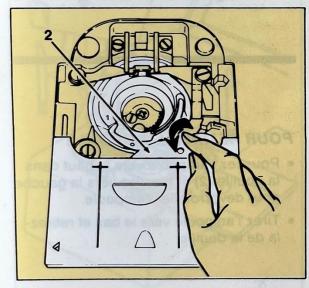
 Si le côté gauche est trop ouvert (9), tournez LÉGÈREMENT à gauche jusqu'à ce que les deux côtés soient égaux.

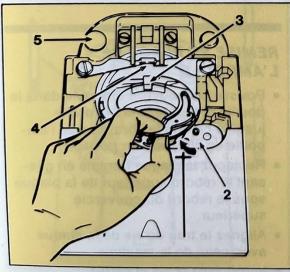
SECTION 6 L'ENTRETIEN DE VOTRE MACHINE

ENLEVEMENT ET REMISE EN PLACE DU SUPPORT DE CANETTE

AVERTISSEMENT: Avant de nettoyer ou de régler la machine, débranchez le cordon d'alimentation de la prise du secteur.







- Relevez le pied et l'aiguille.
- Ouvrez la plaque glissière et enlevez la canette.
- Pour enlever le support de canette, il faut d'abord enlever la plaque à aiguille.
- Soulevez la plaque à aiguille (1) par le coin droit et enlevez-la en la glissant par en dessous du pied.

COMMENT ENLEVER LE SUPPORT DE CANETTE

- Poussez le levier (2) vers vous jusqu'à ce qu'il s'arrête et gardez-le dans cette position.
- Enlevez le support de canette et guidez-le vers vous, comme illustré.

COMMENT REMETTRE EN PLACE LE SUPPORT DE CANETTE

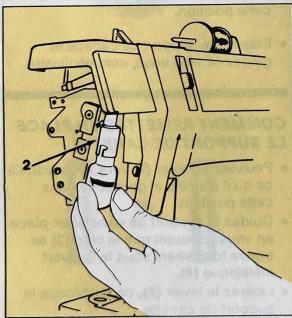
- Poussez le levier (2) vers vous jusqu'à ce qu'il s'arrête et gardez-le dans cette position.
- Guidez le support de canette en place en vous assurant que le bloc (3) se trouve totalement sous le support métallique (4).
- Libérez le levier (2), ce qui bloque le support de canette.

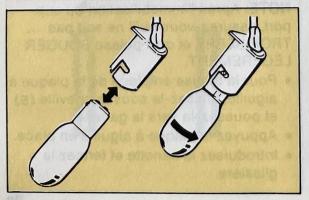
NOTE: Après l'immobilisation du support, assurez-vous qu'il ne soit pas TROP SERRÉ et qu'il puisse BOUGER LÉGÈREMENT.

- Pour la remise en place de la plaque à aiguille, glissez-la sous la cheville (5) et poussez-la vers la gauche.
- Appuyez la plaque à aiguille en place.
- Introduisez la canette et fermez la glissière.

REMPLACEMENT DE L'AMPOULE







AVERTISSEMENT:

- Avant de retirer l'ampoule, débranchez la fiche de la prise du secteur. Bien remettre la plaque frontale qui couvre l'ampoule avant de mettre la machine en marche.
- Cette machine est conçue pur une ampoule de 15 watts maximum.

Pour changer l'ampoule, il faut d'abord enlever la plaque frontale.

- Desserrez et enlevez la vis (1).
- Glissez la plaque frontale vers le bas en l'éloignant de la machine.

POUR RETIRER L'AMPOULE

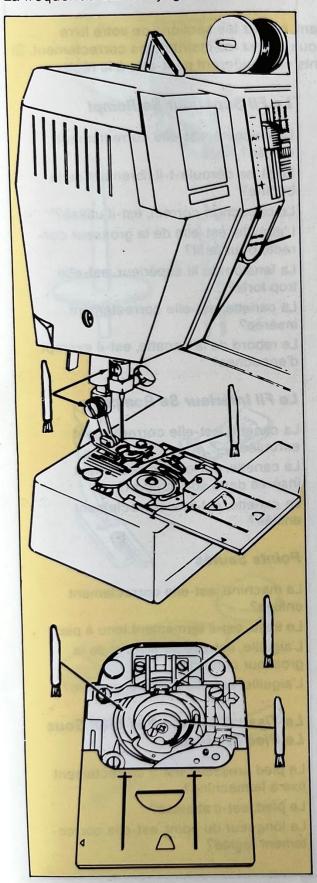
- Poussez l'ampoule vers le haut dans la douille (2) et tournez vers la gauche pour deverrouiller l'ampoule.
- Tirez l'ampoule vers le bas et retirezla de la douille.

REMISE EN PLACE DE L'AMPOULE

- Poussez la nouvelle ampoule dans la douille et tournez vers la droite jusqu'à ce que les broches de l'ampoule se bloquent en position.
- Replacez la plaque frontale en glissant le rebord supérieur de la plaque sous le rebord du couvercle supérieur.
- Alignez le trou de vis de la plaque avec celui de la machine.
- Introduisez la vis et serrez.

NETTOYAGE DE LA MACHINE

Votre machine est conçue pour vous assurer des années de service fiable. Pour assurer cette fiabilité, prenez juste quelques minutes pour garder la machine propre. La fréquence du nettoyage dépendra de l'emploi de la machine.



- A l'aide de la brosse, enlevez la bourre et la poussière:
 - de la barre du presseur
 - de la barre à aiguille
 - du support de canette ('il y a beaucoup de bourre dans ce secteur, enlevez le pour le nettoyage).
 - la surface de la machine (si besoin, mouillez un chiffon doux et utilisez un savon doux).

 Enlevez la plaque à aiguille comme indiqué et nettoyez le secteur à l'aide d'une brosse douce.

QUE FAIRE SI

THE PERSON NAMED IN COLUMN

Si vous éprouvez des difficultés en cousant, relisez les sections de votre livre d'instructions afin de vous assurer que vous suivez les instructions correctement. Si le problème persiste, less conseils suivants vous aideront peut-être à le régler.

L'aiguille Ne Bouge Pas

La machine, est-elle branchée à la prise du secteur?

L'interrupteur de marche/arrêt est-il sur MARCHE?

Le rhéostat, est-il branché? L'alimentation en air venant du rhéostat, est-elle libre d'obstructions?

L'aiguille Bouge, Mais Le Point Ne Se Forme Pas

L'aiguille, est-elle défectueuse? L'aiguille, est-elle totalement insérée dans le pince-aiguille?

La canette et l'aiguille, sont-elles correctement enfilées?

La canette, est-elle correctement insérée dans son support?

L'aiguille Se Rompt

L'aiguille, est-elle droite et pointue? L'aiguille, est-elle de la grosseur correcte?

L'aiguille, est-elle totalement insérée dans le pince-aiguille?

Les sélecteurs sont-ils bien réglés? Les accessoires, sont-ils adéquats pour l'application?

Problèmes De Remplissage De La Canette

Le fil, se déroule-t-il librement de la bobine?

Le devidoir, est-il engagé? L'extremité du fil, est-elle bien tenue au départ de l'enroulement?

Le Fil Supérieur Se Rompt

La machine, est-elle correctement enfilée?

Le fil, se déroule-t-il librement de la bobine?

Le capuchon correct, est-il utilisé? L'aiguille, est-elle de la grosseur correcte pour le fil?

La tension du fil supérieur, est-elle trop forte?

La canette, est-elle correctement insérée?

Le rebord de la canette, est-il exempt d'encoches?

Le Fil Inférieur Se Rompt

La canette, est-elle correctement enroulée?

La canette, est-elle correctement insérée dans son support?
La canette, est-elle correctement enfilée?

Points Sautés

La machine, est-elle correctement enfilée?

Le tissu, est-il fermement tenu à plat? L'aiguille, est-elle du style et de la grosseur corrects? L'aiguille, est-elle droite et pointue?

Le Tissu N'avance Pas Bien Sous Le Pied Presseur

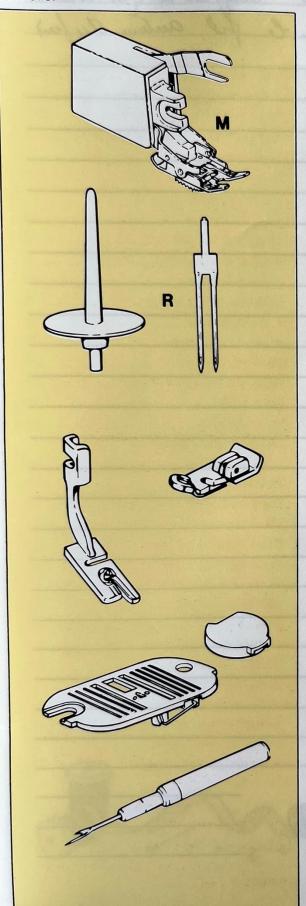
Le pied presseur, est-il correctement fixé à la machine?

Le pied, est-il abaissé?

La longueur du point, est-elle correctement réglée?

ACCESSOIRES SUPPLÉMENTAIRES

Les accessoires supplémentaires suivants sont disponibles dans votre centre de couture.



Pied Double Entraînement (M) on utilise ce pied pour les tissus à poils, extensibles et contre-collés. Il est excellent également pour les tissus à carreaux et à rayures ainsi que pour les surpiqûres.

Le Pied Pour Point de Surjet s'utilise avec le point de surjet extensible pour réaliser des coutures dans des tissus extensibles.

L'aiguille jumelée et le Porte-Bobine Amovible (R) sont utilisés pour les ouvrages de fantaisie à deux aiguilles (2 fils) sur des tissages et des tricots.

Le Pied Pour Ourlet Étroit est utilisé pour réaliser un ourlet étroit en une seule opération.

Les accessoires pour point de chaînette s'utilisent pour réaliser des ourlets temporaires, le faufilage et une chaînette à un fil.

Le Découd-Vite défait et coupe les fils rapidement et simplement.

MIDEX	
INDEX	Pied pour boutonnières 5,31,32
4,5,37 Accessories	Pied pour fermetures
	4 à glissière 4,31
de dontelle	
A Afabes	
hamont de la Macrille	
- der à mouvement libre 22,2	
Brosse à mousse 5,3	
O-notto 5,14,15,10,1	
Capuchons de rouleau	2
Changer le pied, comment 1	o raque a algumento 4
Choisir et changer	Flaque a algume todo doagoo 4
l'aiguille, comment	9 Plaque frontale
Coudre en ligne droite, comment 2	Poignee de transport
Couture à bras libre	9 Point a epines29
Couture en courbe 2	Point de bourdon
Couture surjetée2	Point de chausson
Couvre-griffe 4,11,2	Point de croissant
Enfilage de la machine1	12 Point droit
Enlèvement et remise en place	Point élastique 28
et de l'ampoule 3	Point ric-rac/Triple point
Entretien de votre machine 33,34,3	droit extensible
Equilibrage	Points spéciaux24
Faire marcher la machine	
Faire monter le fil de la canette	
Faire une couture	
Faufilge	97
Finitons de coutures 26, 2	29 Poser des fermetures à
Fixer de l'élastique	26 alissière, comment
Fixer le pied à repriser	Que faire si
et à broder	11 Raccommodage d'un accroc 21
Fixer le couvre-griffe	11 Relève presseur
Guide-droit	22 Remise en place d'un pied
Largeur du point	24 prossour avec talon11
Longueur du point	24 Presseur avec talon 14,15,25
Marche arrière18,	20 Sélection d'un point
Mise en place de la canette	16 Support de canette
Motifs de bordure	Support de canette
Nettoyage de la machina	23 Surpiqûres
Nettoyage de la machine	OF Table sever theory fill of all lill of all lills
Piéces principales	2.2 Tanaian
Pied à repriser et à broder 5,11,	,22 Tourner un angle droit, comment 2